



6

1

2

8

3

9

4

10

5

11

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES Solamente Para Uso Residencial CABLE

El cable no debe usarse nunca para sujetar la recortadora. Debido a que ha de mantenerse la libertad de movimiento, hay que procurar que el cable no se doble o retuerza o se obstruya. Cuando guarde la cortadora, el cable ha de ser enroscado, y la cortadora ha de guardarse en la caja original o en el espacio proveído en el paquete (Si se provee). Si su recortadora posee un enchufe polarizado: Para reducir el riesgo de electrocución, este aparato eléctrico posee un enchufe polarizado (una de las “patas” es más ancha que la otra). Este tipo de enchufe encaja perfectamente en una toma de corriente, solamente en una dirección. En el caso de que el enchufe no encaje perfectamente en la toma de corriente, invierta el enchufe y pruebe de nuevo. En caso de que aún así, no encaje, contacte con un electricista cualificado para instalar la toma de corriente adecuada. No intente modificar el enchufe de ninguna forma.

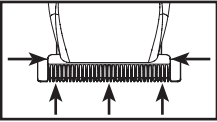
CUIDADO DE LA RECORTADORA LUBRICACIÓN DE LAS HOJAS

Para lograr resultados óptimos, use aceite para cortadora de Wahl en las cuchillas solo cuando sea necesario o aproximadamente una vez al mes. Los cojinetes del motor están lubricados permanentemente. No trate de lubricarlos.

Cuando lubrique su recortadora, colóquela en posición de encendido (“ON – I”), sostenga la unidad con las cuchillas mirando hacia ABAJO y escurra tres gotas por la parte delantera de las cuchillas y una en cada lado de la parte plana de la cuchilla. Limpie el exceso de aceite con un paño suave.

AVISO: ¡NO LUBRIQUE EXCESIVAMENTE!

La lubricación o aplicación de



1

RECORTE Y DESBASTADO DE LA BARBA

Los siguientes son pasos de recorte y posiciones sugeridas para la recortadora. Tal vez encuentre distintos procedimientos que le resulten más útiles.

- Peine la barba en la dirección del crecimiento para exponer pelos sueltos y más largos que los demás.
- Conecte la guía de recorte más larga para recortar y sesgar la barba. Empezee con cada patilla y recorra hacia abajo, hacia el cuello. Recorte hacia la barbilla con recorridos uniformes y sobrepuestos, siguiendo el crecimiento de la barba. Si recorta en contra del crecimiento de la barba, la recortadora corta más corto y el resultado puede ser disparajeo.

Use las guías de recorte progresivamente más cortas hasta llegar a la longitud de barba deseada. Tal vez quiera poner el accesorio de guía de recorte más corto para cortar más alrededor de la oreja y por debajo de la barbilla, cambiando a una guía de recorte más larga para el frente de la cara y la punta de la barbilla. Cerciórese de que la guía de recorte siempre esté enganchada firmemente en la posición deseada, antes de empezar a recortar.

- Quite la guía de recorte para cortar la silueta de la barba. Empezando por debajo de la barbilla, recorriendo hacia atrás, hacia la mandíbula y las orejas, corte el perímetro externo de la barba, por debajo de la mandíbula. Siga la línea completamente hasta las orejas y el margen del cabello.
- Acentúe el margen de la barba al usar la recortadora con un movimiento descendente. Empezee donde creó la línea y con movimientos de la barbilla hacia las orejas, recorte el área justo

7

líquidos excesiva causará daños si se deja que se filtre y llegue al motor.

CUIDADO DE LAS HOJAS

Las hojas de la recortadora tienen dientes de corte endurecidos con precisión, rectificados y pulidos. Las hojas deben manipularse con cuidado y no golpearse nunca ni usarse para cortar materiales sucios o abrasivos. Limpiar con el cepillo incluido.

LIMPIEZA/ALMACENAMIENTO

Antes de guardar la recortadora, use el cepillo de limpieza para retirar los pelos sueltos de la unidad y hojas. Guarde la unidad de tal manera que las hojas estén protegidas contra los daños.

Cuando no se use la recortadora, el protector de hojas debe estar colocado para proteger las hojas.

Este aparato se debe guardar de manera que no sea sometido a aplastamiento, calentamiento a más de 100°C (212°F) o incineración.

AFILADO

Las hojas afiladas tienen unos dientes de corte pulido de precisión. Las hojas deben ser manejadas cuidadosamente y nunca deben de golpearse. Para mantener las hojas afiladas corte solamente pelo limpio y evite cortar sobre suciedad o partículas abrasivas.

Solamente puede afilar o cambiar los juegos completos de hojas. Para remover las hojas, ya sea para afilarlas o reemplazarlas, afloje y quite los dos tornillos de la hoja inferior. Coloquelas del mismo modo y asegúrelas.

Para afilar las hojas, regreselas (solamente) con un cheque o una orden de pago por US\$6.95 (incluye el envío de regreso) a:

Wahl Clipper Corporation • Attn: Repair Department
3001 Locust Street • Sterling, IL 61081
Teléfono: (800) 767-9245

Los reemplazos nuevos de hojas se encuentran disponibles en su tienda favorita más cercana, o bien en Wahl Clipper Corporation.

Para productos comprados fuera de Estados Unidos, comuníquese

debajo del margen de la barba.

- Defina la parte superior de la barba siguiendo la misma técnica.

EL CORTE BALD FADE

- Comience a cortar a la altura de la sién, siguiendo después todo alrededor de la cabeza, para establecer la línea de sombra. Corte siempre en la dirección contraria al crecimiento natural del cabello para conseguir el estilo de cabello más corto. No fuerce la hoja a través del cabello. Deje que la recortadora haga el trabajo.
- Seguidamente, corte alrededor de la cabeza otra vez y desde la nuca hacia arriba, hasta la línea de sombra, eliminando el cabello ya cortado, al mismo tiempo. Estire el cuero cabelludo con sus dedos para conseguir un corte de cabello más cerrado. Vire la recortadora cuando sea necesario realizar el corte en la dirección contraria al crecimiento natural del cabello. Asegúrese de que ambos lados de la cabeza estén iguales.
- Para el corte en la parte superior de la cabeza, corte en la dirección del crecimiento natural del cabello utlizandolos peines guías. Cuanto más pequeño es el número del peine, más corto es el corte. Vaya peinando o cepillando al mismo tiempo que va usted cortando, para conseguir un resultado proporcionado.
- Para completar el resultado, mezcle el cabello de la línea de sombra, cortando las puntas hacia arriba y hacia fuera de la línea, y en dirección contraria al crecimiento natural del cabello, todo alrededor de la cabeza. Después, repita el corte otra vez alrededor de la cabeza, pero dándole la vuelta a la recortadora “T-Pro”, y cortando hacia abajo. Puedes alcanzar esto usando el accesorio del peine de la guía #1. Continúe peinando y cortando hasta conseguir el resultado deseado.
- Para crear la raya o una división, seleccione una zona fuere del centro de la cabeza. Estire su cabellera, y con la parte del final de la hoja, perpendicular a la cabeza, mueva la cortadora de atrás hacia adelante, para crear una línea. Peine la zona y corte otra vez, asegurándose de que el corte es preciso.

8

con su distribuidor.

CUALIDADES ESPECIALES:

La recortadora fue hecha con varias cualidades avanzadas para ayudarle a obtener resultados perfectos cada vez que recorte. La recortadora también se puede usar para recortar el margen del cuello, las patillas, alrededor de las orejas y las cejas. También es una recortadora ideal para toda la familia, para realizar cortes de cabello ligeros y retoques entre visitas al barbero o para reparar la afeitada del cuello.

■ El Sistema Desmontable de Cuchillas permite el cambio rápido de una cuchilla de longitud estándar para acicalado completo, a una cuchilla angosta para recorte detallado alrededor del bigote o la barba de chivo, definiendo el margen de la barba y recortando todo pelo suelto.

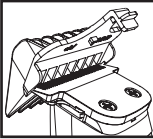
Para quitar el accesorio, simplemente hale el borde superior de la cuchilla. Para poner, alinear detrás la lengüeta de la cuchilla con la cavidad en el borde interno de la recortadora y apriete el superior de la cuchilla.

Si las hojas se dañan o se desafilan, puedes comprar un nuevo conjunto de hoja en Wahl. *Consulte la HOJA DE ACCESORIOS de este kit para conocer la información de pedidos.*

RECORTE CON PEINES ACCESORIOS

Estos accesorios son ideales para matizar, disminuir y definir las barbas, y para darle un “acabado llano” alrededor de la cara. Para utilizar los accesorios, siga la dirección de los pelos. Para que el corte sea mayor, siga la dirección opuesta a los pelos.

Para insertar las peinetas de guía, sostenga la peineta con los dientes hacia arriba. Inserte firmemente el accesorio del peine de guía en el fondo de la cuchilla de recorte.



COMO CORTAR EL CABELLO

La primera vez que vaya a cortar el cabello únicamente corte una cantidad pequeña, hasta que se acostumbre a la longitud que cada peine accesorio dejará al cabello. Siempre comience colocando a la recortadora el peine accesorio más grande, y si desea una longitud de cabello más corto, utilice un peine más pequeño.

Acuerdese, entre cortes de cabello hecho por un professional, el cabello crece de forma pareja, y para volver a tener un aspecto limpio y aseado puede que lo único que necesite es un recorte ligero de la nuca y de ambos lados de la cabeza. Si el empaque no contiene todos los peines accesorios de Wahl, no se preocupe. Los puede encontrar en las tiendas distribuidoras de Wahl, o simplemente utilizando el formulario adjunto, los puede ordenar directamente a Wahl.

Si desea un corte uniforme, deje que la recortadora avance suavamente por el cabello. No la fuerce a un ritmo más rápido, y utilice el siguiente método:

- Peine el cabello de manera que adopte su posición natural.
- Coloque el peine accesorio más grande a la recortadora. Comience a los lados de la cabeza, recortando desde abajo hacia arriba. Con los dientes del peine accesorio sobre la cabeza y volteados arriba, mantenga la recortadora ligeramente sobre el cabello, pero pegado a la cabeza. Levante lentamente la recortadora en movimientos verticales hacia arriba y hacia afuera. Asegurese cortar cantidades pequeñas de cabello a la vez.

Repita la misma operación por ambos lados de la cabeza y por la parte posterior de la misma.

Si desea el cabello más corto, cambie de peine accesorio a un número menor, o si no quiere cambiar de peine accesorio, aplique más presión y no separe tanto la recortadora de la cabeza.

Se requiere práctica para aprender este procedimiento. De modo que, es mejor cortar poco cabello las primeras veces.

Desde la parte superior de la cabeza, dará un corte razonablemente



AHORA USTED PUEDE SEGUIR AFEITANDO MIENTRAS LIMPIA ENCIMA DE LAS BARBAS DE INGROWN

Los hombres con el pelo facial muy rizado tienen un problema especial al afeitar. Específicamente con las barbas del ingrown. Sus barbas se encrespan hacia la piel - y crecen en diversas direcciones.

Las afeitadoras eléctricas no pueden tomar a través de sus cabezales. Y las afeitadoras de seguridad las rebanan apagado a un ángulo agudo. Cualquier manera, el stubble es la causa principal a los problemas del pelo del ingrown. El afeitar continuo sobre los topetones y la piel irritada, por supuesto, marcan la condición peor.

Pero no tienes que parar de afeitar. Con esta recortadora de Wahl y su diseno de “Lámina T”, es específicamente diseñado para mantener un aspecto afeitado, mientras que consigue ayuda con las barbas del ingrown. Este tipo de diente abierto endereza las barbas rizadas para que las laminas puedan cortar en el angulo plano, mientras que sus láminas de alta velocidad van a ir cortando los pelos de una forma pareja.

corto si usa la protección de cuchillas de 3 cm (1”). Utilizando movimientos horizontales y lentos, empiece de la parte del frente hasta la parte posterior de la cabeza. Como ya habíamos dicho, es mejor cortar poco cabello las primeras veces.

ALINEACIÓN

La palabra “alineación”, que significa formar, bordear o alinear, puede usarse en muchos términos de barbería. Se refiere a la línea del cabello que se deja libre de pelo alguno en la línea natural de la frente, patillas o la línea del cuello para dar la imagen visual de una línea nítida y definida. Normalmente se hace con una recortadora o una hoja de afeitar. El delineado del cabello define el corte de cabello. A continuación, encontrará las instrucciones paso por paso de Ben Phillips parar el Maestro Barbero de Wahl sobre cómo crear una alineación nítida y definida para todas las texturas de cabello.

**Esta es una técnica para los consumidores que están alineando y detallando su propio pelo facial.*

- Corte el pelo del largo deseado. Cepille la línea del pelo hacia adelante usando un cepillo de cerdas suaves para remover todos los pelos sueltos.
- Asegúrese de que la cuchilla de la recortadora esté en un ángulo de 90°. La cuchilla de abajo debe apuntar hacia usted, perpendicular a un plano horizontal. Toque o golpee el borde de la línea del pelo con los dientes de la cuchilla de la recortadora hasta el borde de la línea del pelo de la frente para establecer una guía. La cuchilla de abajo debe apuntar hacia usted. Toque la línea del pelo de izquierda a derecha. Las patillas se pueden definir con el largo deseado.

AFEITADO

Lávese

- Asegurase de que las manos y las uñas hayan sido cepilladas y estén tan limpias como sea posible antes de tocarse la cara. Los microbios infectan la piel irritada con mucha facilidad.
- Lávese la cara y séquela completamente para despejar los poros y los folículos. Use una toalla áspera para ayudar a soltar la piel muerta y seca. Además, piense en usar una loción antiséptica.

Cepílese – Uso del Cepillo para la Barba

- Cepílese la barba completamente todos los días con una buena acción de fregado. Eso es importante puesto que suelta los pelos encarnados y mueve el resto para que no penetren ni se encarnen. Use el cepillo especial para la barba incluido o cualquier otro cepillo pequeño con cerdas fuertes que se pueda desinfectar (un cepillo de dientes está bien). Mantenga limpio el cepillo.
- Cepílese la cara con la mayor frecuencia posible para empezar a entrenar la barba para que crezca en un sentido. Eso sirve bastante para asegurar una afeitada corta y nítida sin irritación de la piel (tal vez quiera dejar de afeitarse durante un buen tiempo para establecer un patrón de cepillado). La mayoría a la gente puede esperar buenos resultados al seguir estos recorridos de cepillado:

- Cepílese desde cada oreja, por toda la mejilla y a lo largo de la mandíbula hacia el mentón.
- Cepílese desde la punta del mentón en cada lado, hacia atrás, a lo largo de las líneas justo por debajo de la mandíbula.
- Cepílese hacia arriba desde la parte baja del margen del cabello, alrededor de todo el cuello, hasta las márgenes del recorrido anterior.
- Cepílese desde el labio inferior hacia abajo del mentón.

- La alineación del pelo facial depende del estilo que busca alcanzar. La recortadora puede colocarse en diferentes ángulos cuando rasure la cara pero las cuchillas siempre deben estar apuntando hacia usted.

SERVICIO Y REPARACIÓN

Si tiene problemas con la recortadora, envíela con franqueo prepagado y una nota explicando el problema a:

Wahl Clipper Corporation
Attn: Repair Department
3001 Locust Street • P.O. Box 578
Sterling, IL 61081
Teléfono (800) 767-9245

Para productos comprados fuera de Estados Unidos, póngase en contacto con su distribuidor.

GARNATÍA 60 DIAS PARA DEVOLUCIÓN DE SU DINERO

Si por cualquier razón entre los 60 días de la compra de su recortadora de Wahl no esta satisfecho con su compra y desea una devolución de su dinero, regrese la recortadora junto con su recibo de compras a la tienda donde lo compro. Wahl reembolsara a las tiendas quienes acepta las recortadoras entre los 60 días de su compra. Si tiene preguntas tocantes esta Garantía, por favor llamanos al 1-800-767-9245 en los Estados Unidos.

11

- Cepílese hacia abajo de la nariz al labio superior.

- Aféitese con la recortadora Wahl siguiendo los MISMOS RECORRIDOS y en el MISMO SENTIDO en que se cepilló. Estire una sección de la piel con los dedos de una mano, mientras sostiene la cuchilla del cabezal de la afeitadora contra la cara con la otra mano. Empújela hacia adelante con un poco de presión en un recorrido a lo largo de la piel. Tal vez deba recorrer la misma área varias veces. Simplemente cerciórese de afeitarse en el mismo sentido cada vez.
- Continúe con este programa siempre y cuando los pelos encarnados y los sobresaltos sean un problema. Posteriormente, puede cambiar a un método de afeitado bien corto estilo cuchilla de afeitar. Pero vuelva a usar la recortadora Wahl ante el primer indicio de que el problema haya regresado. Y jamás deje de cepillarse.

RECORTE DEL BIGOTE

- Peine el bigote.** Al mirarse en un espejo bien iluminado, peine el bigote en el sentido del crecimiento. Eso ayuda a revelar pelos sueltos y a que el recorte sea más parejo y equilibrado.
- Corte el trazo del bigote.** Sosteniendo la recortadora en posición vertical con la placa de identificación frente a usted, defina la línea del bigote. Las puntas extendidas de las cuchillas permiten que la línea del bigote quede bien definida y nítida.
- Definición.** Como paso de acabado, sostenga la recortadora con la placa de identificación frente a usted. Al usar solamente las cuchillas, haga una línea definitiva en la parte inferior del bigote.
- Sesgo.** Sostenga la recortadora con la placa de identificación en el lado opuesto al suyo. De nuevo, empezando en la mitad del bigote, siga el margen del labio y sesgue el bigote hasta crear una forma suave en la porción inferior del bigote.
- Definición.** Como paso de acabado, sostenga la recortadora con la placa de identificación hacia usted, haga una línea definitiva en la parte inferior del bigote.

GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS

Válida en EE. UU. Solamente

Si su producto Wahl no funciona de forma satisfactoria durante un período de cinco (5) años contados a partir de la fecha original de compra o de recibirlo como regalo, Wahl reparará o reemplazará el producto a su criterio y se lo devolverá SIN CARGO. **No devuelva este producto a la tienda donde fue adquirido.** Los productos que necesiten ser reparados conforme a esta garantía deben enviarse con franqueo pagado a la siguiente dirección o llame al

1-800-767-9245 para obtener asistencia:

Wahl Clipper Corp.
Attn: Repair Department
3001 Locust Street
Sterling, Illinois 61081

Cuando envíe un correo, incluya una nota que describa el defecto y la fecha original en que se compró o se recibió como regalo. Los productos fuera de garantía se repararán aplicando nuestros cargos de reparación estándar.

Esta garantía no cubre los productos dañados por las siguientes causas:

- Modificación o reparación efectuada por otra persona que no pertenezca a Wahl Clipper Corporation ni a un centro de servicio autorizado por Wahl;
- Uso comercial (no de consumidor) o no razonable.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varían en cada estado. No se otorga ninguna otra garantía explícita por escrito. No se asume responsabilidad alguna por daños indirectos o consecuentes de cualquier tipo, ni por el uso de accesorios no autorizados. Algunos estados pueden prohibir la exclusión o la limitación de daños indirectos o consecuentes, de modo que esta limitación puede no aplicarse a su caso. Garantía sólo válida en EE. UU. Fuera de EE. UU., consulte en la tienda sobre la garantía del distribuidor autorizado de Wahl.

Para mas informacion o Registracion de Producto
visite **WahlUSA.com**

12